



Infolettre / Nieuwsbrief Mars 2025

[Alliance Française Dordrecht \(alliance-francaise.nl\)](https://alliance-francaise.nl)

Chers apprenants, membres, chères professeures, chères personnes intéressées,
C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Madame Ineke Elvery-Hendriks. Pendant une vingtaine d'années elle était active dans notre Alliance, comme directrice des cours et comme responsable culture. Nous pensons à elle avec reconnaissance.

Nous voyons déjà les premiers signes du printemps et cela veut dire que la fin de l'année scolaire s'approche. Nous terminerons avec la soirée de clôture dont vous trouverez l'information dans cette Infolettre. Le mois de mars est aussi le mois de la francophonie avec en particulier une semaine de la francophonie avec un quiz pour les apprenants et un vendredi soir (le 21 mars), organisé par l'Eglise Wallonne. Et avec le café français en mars et le voyage à Metz et Nancy en avril, notre calendrier est plein d'activités.

Nous vous souhaitons une agréable lecture.

Peter Wijntje, président

Beste cursisten, leden, docenten en geïnteresseerden,

Met droefenis hebben we kennisgenomen van het overlijden van mevrouw Ineke Elvery-Hendriks. Gedurende een twintigtal jaren was zij actief binnen onze Alliance, als 'directrice des cours' en als verantwoordelijke voor de culturele activiteiten. Wij gedenken haar met dankbaarheid.

We zien al de eerste tekenen van de lente en dat wil zeggen dat het einde van het cursusjaar nadert. We eindigen met de slotavond, waarover u meer informatie vindt in deze Infolettre. De maand maart is ook de maand van de francophonie met in het bijzonder de week van de francophonie met een quiz voor de cursisten en een vrijdagavond (21 maart), georganiseerd door de Waalse Kerk. En met een 'café français' in maart en de reis naar Metz en Nancy in april is onze kalender vol met activiteiten.

Wij wensen u veel leesplezier.

Peter Wijntje, voorzitter

Cours de grammaire/cours de la littérature

Onze Alliance Française heeft het plan om dit voorjaar nog een literatuercursus en een grammaticacursus aan te bieden. Deze cursussen zullen gegeven worden op dinsdagochtenden van 10.00 tot 11.30 uur in de Trinitatiskapel. Docente voor beide cursussen is Fietje Hoyer.

Bij voldoende belangstelling start op 11 maart een **literatuurcursus**, waarin we het boek 'Petit Pays' van Gaël Faye in zeven lessen van anderhalf uur lezen en bespreken.

Deze cursus is voor cursisten met niveau Frans vanaf B1. In de les zal veel aandacht zijn voor Franse conversatie. De kosten voor deze cursus zijn € 99,00 exclusief de kosten van het boek. **Inschrijven uiterlijk dinsdag 4 maart via secr.dordrecht@afpb.nl**

Eveneens bij voldoende belangstelling start op 6 mei een **grammaticacursus** van zes lessen, waarin we u aan de hand van het boek 'Grammaire Progressive du français – niveau intermédiaire' (voor een voorbeeld: https://issuu.com/marketingcle/docs/grammaire_progressive_interm_diair?e=1396808/56023136) de mogelijkheid bieden uw grammatica op te frissen.

'Grammaire progressive du français – niveau intermédiaire' is voor cursisten die ongeveer niveau A2 – B1 bereikt hebben en de geleerde grammatica Frans willen herhalen en toepassen in dagelijkse situaties. Het lesgeld voor deze grammaticacursus bedraagt € 85 voor zes lessen van anderhalf uur. Dit is exclusief de kosten van het boek. **Inschrijven uiterlijk 22 april via secr.dordrecht@afpb.nl**

Café français = film = en fanfare !

Dimanche 16.03.2025 à 14h30

Filmtheater de Witt Dordrecht



Thibaut est un chef d'orchestre de renommée internationale qui parcourt le monde. Lorsqu'il apprend qu'il a été adopté, il découvre l'existence d'un frère, Jimmy, employé de cantine scolaire et qui joue du trombone dans une fanfare du nord de la France. En apparence tous les sépare, sauf l'amour de la musique. Détectant les capacités musicales exceptionnelles de son frère, Thibaut se donne pour mission de réparer l'injustice du destin. Jimmy se prend alors à rêver d'une autre vie...

Thibaut is een internationaal gerenommeerde dirigent die de wereld rondreist. Als hij hoort dat hij geadopteerd is, ontdekt hij het bestaan van een broer, Jimmy, een medewerker van de schoolkantine die trombone speelt in een fanfare in het noorden van Frankrijk. Schijnbaar scheidt alles hen, behalve de liefde voor muziek. Thibaut ontdekt de uitzonderlijke muzikale capaciteiten van zijn broer en maakt er zijn missie van om de onrechtvaardigheid van het lot te herstellen. Jimmy begint dan te dromen van een ander leven...

We organiseren regelmatig Cafés français die voor iedereen toegankelijk zijn: cursisten, docenten, AF-leden maar ook in de regio wonende Franstaligen en Fransen, studenten... iedereen die Frans wil spreken is welkom. Trefwoorden zijn: sympathiser, se rencontrer, bavarder, plaisanter et... parler français na afloop van de film.

De kosten voor deze filmmiddag bedragen € 13,50 inclusief 1 gratis consumptie na afloop van de film.

U kunt zich inschrijven voor deze filmmiddag via onze winkel op de volgende pagina [Filmmiddagen](#) en daarmee de entree van €13,50 bij vooruitbetaling voldoen.

[Winkel – Alliance Française Dordrecht](#)

U bent van harte welkom, u kunt ook vooraf een berichtje naar secr.dordrecht@afpb.nl sturen.

Dan weten wij hoeveel mensen wij ongeveer kunnen verwachten en doorgeven aan het filmtheater.

SEMAINE DE LA LANGUE FRANÇAISE ET DE LA FRANCOPHONIE DU 15 AU 23 MARS 2025

Quiz voor de cursisten

Lundi 24.03.2025 19h50-20h50 – Ocra – Da Vinci College.

*La Semaine de la langue française et de la Francophonie célèbre sa 30e édition sous le thème :
« Prenez la parole ! ».*

Chaque année, elle offre au grand public l'occasion de fêter la langue française au travers d'événements organisés en France ainsi que dans les pays francophones. La Semaine de la langue française et de la Francophonie est le rendez-vous des amoureux des mots.

Au mois de mars, c'est un incontournable temps culturel, éducatif et festif, ouvert à toutes et à tous, pendant lequel la langue française devient un vecteur de plaisir, d'inspiration et de dialogue autour d'événements et d'activités pédagogiques.

En 2025, la thématique « Prenez la parole ! », choisie pour cette 30^e édition, incite chacune et chacun à s'exprimer, à créer, à s'approprier, et à jouer avec les mots.

*De Week van de Franse Taal en Francofonie viert zijn 30e editie onder het thema:
"Aan het woord!"*

Elk jaar biedt deze week het grote publiek de mogelijkheid om de Franse taal te vieren via evenementen die zowel in Frankrijk als in Franstalige landen worden georganiseerd. De Franse Taal- en Francofonieweek is de ontmoetingsplaats voor taalliefhebbers.

In de maand maart is het een culturele, educatieve en feestelijke tijd waar je niet omheen kunt, open voor iedereen, waarin de Franse taal centraal staat met plezier, inspiratie en dialoog rond evenementen en educatieve activiteiten.

In 2025 moedigt het thema 'Aan het woord!', dat is gekozen voor deze 30e editie, iedereen aan om zich uit te drukken, te scheppen, zich eigen te maken en met woorden te spelen.

Soirée de la Francophonie

L'Église Wallonne nous invite :

Soirée de la FRANCO^{PHONIE} & UNE TOUCHE DE RELIGIEUX Trinitatiskapel – 21 mars 2025

à l'occasion de la semaine de la francophonie,
le consistoire de l'Église Wallonne vous invite chaleureusement
à une soirée récréative et culturelle
le vendredi 21 mars à 19h30 à la Trinitatiskapel (Vriesestraat 22)
– accueil à partir de 19h00 –

Au programme

Jeux sur la langue française, karaoké, littérature, chanson, poésie,
une petite touche de religieux parce que ça se passe à l'Église wallonne...
et surtout, beaucoup de bonne humeur.

Entrée gratuite, boisson à la pause accompagnée d'amuse-bouche



Soirée de clôture

Lundi 14 avril 2025

Ouverture de la salle à 20h et début à 20h30



Slotavond seizoen 2024-2025

locatie Trinitatiskapel, Vriesestraat 22, Dordrecht – zaal open om 20.00 uur. Aanvang 20.30 uur.

Nous avons invité Laura Sakko à notre soirée de clôture de cette année de cours.
Son répertoire s'étend des "classiques" aux chansons modernes, comme Louane, Barbara Pravi,
Céline Dion et Zaz. Ses préférées sont les chansons de Brel et Piaf. Laura préfère chanter
des chansons qui racontent une histoire et dans lesquelles elle peut exprimer ses sentiments. Ces «
chansons d'écoute » elle alterne souvent avec les chansons à chanter bien connues.

Voor onze slotavond van dit cursusjaar hebben wij Laura Sakko uitgenodigd. Haar repertoire gaat van de 'klassiekers' tot moderne chansons, zoals Louane, Barbara Pravi, Céline Dion en Zaz. Haar favorieten zijn de chansons van Brel en Piaf. Het liefst zingt Laura chansons waar een verhaal in zit en waarmee zij haar gevoelens kan uitdrukken. Deze 'luisterliedjes' wisselt ze vaak af met de bekende 'meezingers'.

U bent van harte welkom, maar stuurt u vooraf een berichtje naar secr.dordrecht@afpb.nl of u kunt zich aanmelden via onze website Winkel – Alliance Française Dordrecht
Dan weten wij hoeveel mensen wij ongeveer kunnen verwachten.
Leden en cursisten gratis

Nos suggestions / Onze tips

Kunstmin

Kunstmin presenteert een bijzondere talkshow waarin telkens een ander onderwerp centraal staat. Deze editie draait om Jacques Brel – zijn muziek, zijn verhalen en zijn impact. Kees Thies en Marjolein Meijers gaan in gesprek met schrijver en journalist Henk van Gelder en biograaf Vic van de Reijt, schrijvers van het boek Brel in Nederland. Rowan de Vos en Lisse Knaapen van MAKTUB brengen zijn chansons tot leven en nemen je mee naar de sfeer van een Brussels café.
Kortom: ingrediënten te over voor een leuke avond.



Woensdag 5 maart |



20:00 - 22:00



Schouwburg Kunstmin, Kleine Zaal



<https://www.kunstmin.nl/voorstellingen/alles-wat-je-altijd-al-had-willen-weten-over-jacques-brel/>

Filmtheater de Witt Filmtheater | De Witt Dordrecht

LA PRISONNIERE DE BORDEAUX

Une amitié particulière qui donne de la force à deux femmes qui normalement ne se rencontreraient jamais.

Een bijzondere vriendschap die kracht geeft aan twee vrouwen die elkaar normaliter nooit zouden ontmoeten.

Kunstmuseum Den Haag

Une nouvelle exposition " **Nieuw Parijs, van Monet tot Morisot**" du 15 février au 9 juin 2025.

<https://www.kunstmuseum.nl/nl/tentoonstellingen/nieuw-parijs-van-monet-tot-morisot>

 Le p'tit concert Pa'dam festival 2025 = 15.03.2025 – 10h

L'Alliance Française d'Amsterdam organise un festival de musique francophone du 13 au 20 mars 2025. Noam Perrier en Helena Delaflor jouent une musique pop aux influences diverses, comme The Velvet Underground, Leonard Cohen, Gainsbourg, Dua Lipa...

De Alliance Française d'Amsterdam organiseert van 13 tot 20 maart 2025 een Franstalig muziekfestival. Noam Perrier en Helena Delaflor spelen popmuziek met uiteenlopende invloeden, zoals The Velvet Underground, Leonard Cohen, Gainsbourg, Dua Lipa...



Noam Perrier & Helena Delaflor - Duo multi-instrumentiste & vocal
(accordéon, guitare, violon, percussion insolites) ● **15/03/2025 - 10h00**



Eglise wallonne

(Trinitatis Chapel – Vriesestraat 22, 3311KD Dordrecht)

www.ewso.nl

Culte à 10h30 :

9 mars : M. E. Deheunynck
23 mars : M. E. Coulibaly
6 avril : M. E. Coulibaly
20 avril : Pr. L. van Hilten (Pâques)

PS

Heb je ook een leuke tip of mooi beeldmateriaal voor deze nieuwsbrief?

Mail dan naar culture.dordrecht@afpb.nl en wie weet plaatsen we jouw artikel of afbeelding in de volgende editie.

En andere suggesties zijn natuurlijk ook van harte welkom!

U kunt zich afmelden voor de nieuwsbrief door een email naar het secretariaat te sturen: secre.dordrecht@afpb.nl